

	Niveau IV
Agent chef	Rang 44
	Rang 43
Agent principal Chef-huissier principal	
	Rang 42
Chef-huissier Téléphoniste Dactylographe	
	Rang 41
Messenger-huissier principal	
	Rang 40
Messenger-huissier	
Section 8. — Personnel de maîtrise, gens de métier et de service	
	Niveau III
	Rang 35
Chef des ateliers	
	Rang 34
Chef d'atelier de 2e classe	
	Rang 32
Contremaître de 2e classe	
	Rang 30
Contremaître de 3e classe	
	Niveau IV
	Rang 44
Premier ouvrier spécialiste-chef d'équipe premier ouvrier-spécialiste mécanicien de véhicules-chef d'équipe	
	Rang 43
Premier ouvrier spécialiste Premier ouvrier spécialiste-mécanicien de véhicules	
	Rang 42
Conducteur d'auto-mécanicien Ouvrier qualifié B	
	Rang 41
Ouvrier qualifié A	
	Rang 40
Manœuvre B	

Vu pour être annexé à l'arrêté de l'Exécutif flamand du 18 septembre 1991 relatif au classement hiérarchique des grades dont peuvent être titulaires les membres du personnel des services administratifs du Conseil autonome de l'Enseignement communautaire.

Le Président de l'Exécutif flamand,
G. GEENS

Le Ministre communautaire de l'Enseignement,
D. COENS

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALSE GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 91 — 2855

[C — 27473]

**25 JUILLET 1991. — Décret modifiant le décret du 30 avril 1990
instituant une taxe sur le déversement des eaux usées industrielles et domestiques (1)**

Le Conseil régional wallon a adopté et Nous, Exécutif, sanctionnons ce qui suit :

Article unique. Un article 22 bis, rédigé comme suit, est inséré dans le décret du 30 avril 1990 instituant une taxe sur le déversement des eaux usées industrielles et domestiques :

« Article 22 bis. La Société wallonne des distributions d'eau est chargée d'effectuer toute mission technique permettant à la Région d'arrêter le nombre d'unités de charge polluante.

(1) Session 1990-1991.

Documents du Conseil, 256 (1990-1991), nos 1 et 2.

Compte rendu intégral, séance publique du 16 juillet 1991.

Discussion. — Vote.

L'Exécutif détermine la nature et les modalités d'exercice de ces missions techniques. »
Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Namur, le 25 juillet 1991.

Le Ministre-Président de l'Exécutif régional wallon,
chargé de l'Economie, des P.M.E. et de la Fonction publique régionale,
B. ANSELME

Le Ministre des Affaires intérieures,
chargé des Pouvoirs locaux, des Travaux subsidiés et de l'Eau pour la Région wallonne,
A. VAN der BIEST

Le Ministre du Budget, des Finances et du transport pour la Région wallonne,
A. DALEM

Le Ministre de l'Emploi,
chargé de la Rénovation rurale, de la Conservation de la Nature
et des Zones industrielles pour la Région wallonne,
E. HISMANS

Le Ministre des Travaux publics et de l'Équipement pour la Région wallonne,
A. BAUDSON

Le Ministre de l'Aménagement du Territoire, de la Recherche, des Technologies
et des Relations extérieures pour la Région wallonne,
A. LIENARD

Le Ministre de l'Agriculture, de l'Environnement et du Logement pour la Région wallonne,
G. LUTGEN

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 91 — 2855

[C — 27473]

25. JULI 1991. — Dekret zur Abänderung des Dekrets vom 30. April 1990
zur Einführung einer Abgabe für die Einleitung von industriellen und häuslichen Abwässern (1)

Der Wallonische Regionalrat hat das Folgende angenommen, und Wir, Exekutive, sanktionieren es :

Einzigster Artikel. Ein Artikel 22bis mit folgendem Wortlaut wird in das Dekret vom 30. April 1990 zur Einführung einer Abgabe für die Einleitung von industriellen und häuslichen Abwässern eingefügt :

« Artikel 22bis. Die Wallonische Wasserversorgungsgesellschaft ist beauftragt, jegliche fachbezogene Aufgabe auszuführen, die der Region ermöglicht, die Anzahl Belastungseinheiten festzusetzen.

Die Exekutive bestimmt die Art dieser fachbezogenen Aufgaben und die Modalitäten für deren Ausführung. »

Wir fertigen das vorliegende Dekret aus und ordnen an, daß es im *Belgischen Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Namur, am 25. Juli 1991.

Der Minister-Vorsitzende der Wallonischen Regionalexekutive,
beauftragt mit der Wirtschaft, den KMB und dem regionalen öffentlichen Dienst,
B. ANSELME

Der Minister der Inneren Angelegenheiten,
beauftragt mit den Lokalen Behörden, den Bezugschäften Arbeiten
und dem Wasser für die Wallonische Region,
A. VAN der BIEST

Der Minister des Haushalts, der Finanzen und des Transportwesens für die Wallonische Region,
A. DALEM

Der Minister der Beschäftigung,
beauftragt mit der Ländlichen Erneuerung, der Erhaltung der Natur
und den Industriezonen für die Wallonische Region,
E. HISMANS

Der Minister der Öffentlichen Arbeiten und der Ausrüstung für die Wallonische Region,
A. BAUDSON

Der Minister der Raumordnung, der Forschung, der Technologien
und der Auswärtigen Beziehungen für die Wallonische Region,
A. LIENARD

Der Minister der Landwirtschaft, der Umwelt und des Wohnungswesens für die Wallonische Region,
G. LUTGEN

(1) *Sitzungsperiode 1990-1991.*

Ratsdokumente, 256 (1990-1991), Nrn. 1 und 2.

Ausführlicher Bericht, öffentliche Sitzung vom 16. Juli 1991.

Diskussion. — Abstimmung.

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 91 — 2855

[C — 27474]

25 JULI 1991. — Decreet tot wijziging van het decreet van 30 april 1990 tot instelling van een belasting op het lozen van industrieel en huishoudelijk afvalwater (1)

De Waalse Gewestraad heeft aangenomen en Wij, Executieve, bekrachtigen hetgeen volgt :

Enig artikel. Een artikel 22 *bis*, luidend als volgt, wordt ingevoegd in het decreet van 30 april 1990 tot instelling van een belasting op het lozen van industrieel en huishoudelijk afvalwater :

« Art. 22 *bis*. De Waalse Maatschappij voor Watervoorziening wordt ermee belast alle technische opdrachten uit te voeren ten einde het Gewest in staat te stellen het aantal eenheden verontreinigende stoffen vast te stellen.

De Executieve bepaalt de aard en de modaliteiten inzake uitoefening van die technische opdrachten. »

Kondigen dit decreet af en bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Namen, 25 juli 1991.

De Minister-Voorzitter van de Waalse Gewestexecutieve,
belast met Economie, K.M.O.'s en Gewestelijk Openbaar Ambt,
B. ANSELME

De Minister van Binnenlandse Zaken,
belast met Lokale Besturen, Gesubsidieerde Werken en Water,
A. VAN der BIEST

De Minister van Begroting, Financiën en Vervoer voor het Waalse Gewest,
A. DALEM

De Minister van Tewerkstelling,
Landinrichting, Natuurbehoud en Industriegebieden,
E. HISMANS

De Minister van Openbare Werken en Uitrusting voor het Waalse Gewest,
A. BAUDSON

De Minister van Ruimtelijke Ordening, Onderzoek, Nieuwe Technologieën
en Buitenlandse Betrekkingen voor het Waalse Gewest,
A. LIENARD

De Minister van Landbouw, Leefmilieu en Huisvesting voor het Waalse Gewest,
G. LUTGEN

(1) *Zitting 1990-1991.*

Stukken van de Raad, 256 (1990-1991), nrs. 1 en 2.

Volledig verslag, openbare vergadering van 16 juli 1991.

Bespreking. — Stemming.

F. 91 — 2856

[C — 27475]

25 JUILLET 1991. — Décret modifiant le décret du 20 juillet 1989 organisant la tutelle sur les communes, les provinces et les intercommunales de la Région wallonne (1)

Le Conseil régional wallon a adopté et Nous, Exécutif, sanctionnons ce qui suit :

Article 1er. L'article 14, alinéa 2, du décret du 20 juillet 1989 organisant la tutelle sur les communes, les provinces et les intercommunales de la Région wallonne est remplacé par la disposition suivante :

« L'alinéa 1er n'est pas applicable :

1° aux marchés de gré à gré prévus à l'article 17, § 2, 6°, de la loi du 14 juillet 1978 relative aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services;

2° aux autres marchés dont la valeur globale n'excède pas 5 000 000 de francs pour les communes de 10 000 habitants et plus, et 3 000 000 de francs pour les communes de moins de 10 000 habitants, ces montants pouvant être augmentés par l'Exécutif. »

Art. 2. Dans l'article 19, alinéa 1er, du même décret, la seconde phrase est remplacée par la disposition suivante :

« Ce délai est porté à deux cents jours pour les délibérations relatives aux comptes. »

Art. 3. L'article 25, § 1er, du même décret, est complété par l'alinéa suivant :

« Elle notifie son recours à la députation permanente et aux intéressés, au plus tard le dernier jour du délai de recours. »

(1) *Session 1990-1991.*

Documents du Conseil, 263 (1990-1991) N° 1.

Compte rendu intégral, séance publique du 16 juillet 1991.

Rapport oral.

Discussion. — Vote.